



Bureau des radiocommunications

(N° de Fax direct +41 22 730 57 85)

Lettre circulaire
CCRR/27

Le 15 septembre 2005

Aux Administrations des Etats Membres de l'UIT

Objet: Projet de Règles de procédure

A l'attention du Directeur général

Madame, Monsieur,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir ci-jointes des propositions de modification de certaines Règles de procédure en vigueur. Ces propositions correspondent à des décisions de la CMR-03 ainsi qu'à l'évolution de la situation depuis la CMR-2000, et sont présentées dans les deux annexes suivantes:

Annexe 1: Modification de la Règle de procédure relative au numéro **9.11A** de l'Article **9** du Règlement des radiocommunications.

Annexe 2: Nouvelle Règle de procédure relative au numéro **5.506A** de l'Article **5** du Règlement des radiocommunications.

Ces propositions sont soumises aux administrations pour observations, conformément au numéro **13.17** du Règlement des radiocommunications, avant d'être communiquées au RRB conformément au numéro **13.14**. A cet égard, le Bureau tient à attirer l'attention des administrations sur les points *d)* et *f)* du numéro **13.12A**, qui sont entrés en vigueur le 1er janvier 2005 et aux termes desquels:

«**13.12A** Pour la préparation et l'élaboration des Règles de procédure, le Comité, le Bureau et les administrations prennent les mesures suivantes:

...

d) les observations éventuelles formulées par les administrations concernant ces projets de Règles de procédure sont soumises au Bureau au moins quatre semaines avant le début de la réunion du Comité;

...

f) toutes les observations formulées par les administrations sont postées sur le site web de l'UIT. Toutefois, les observations qui n'ont pas été soumises dans les délais précités ne sont pas examinées par le Comité;»

Conformément au numéro **13.12A** du Règlement des radiocommunications, nous vous prions de bien vouloir faire parvenir au Bureau vos observations éventuelles avant le **6 novembre 2005**, de façon qu'elles puissent être examinées à la 39ème réunion du RRB qui doit se tenir du 5 au 9 décembre 2005. Toutes les observations soumises par courrier électronique doivent être envoyées à l'adresse suivante: brmail@itu.int.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

V. Timofeev
Directeur du Bureau des radiocommunications

Annexes: 2

Distribution:

- Administrations des Etats Membres de l'UIT
- Membres du Comité du Règlement des radiocommunications
- Directeur et Chefs de Département du Bureau des radiocommunications

ANNEXE 1

Modifications de la Règle de procédure relative au numéro 9.11A

Motifs: Tout en approuvant certaines modifications apportées à la Règle de procédure relative au numéro 9.11A à sa 36ème réunion, le Comité a également noté que le Bureau réviserait les Tableaux 9.11A-1 et 2 de la Règle afin de tenir compte des observations formulées par l'Administration de la France sur la présentation de ces tableaux et proposerait des modifications à une prochaine réunion du Comité.

Outre les légères modifications relatives à des changements apportés aux attributions de fréquences faites à certains services à partir du 1er janvier 2005, les avant-projets de modification du Tableau 9.11A-1 consistent à ajouter une nouvelle colonne (intitulée "Disposition(s) applicables(s) des numéros 9.12 à 9.14") pour indiquer que certains services figurant dans certaines bandes sont régis uniquement par certaines dispositions du numéro 9.11A, puisque les numéros 9.12, 9.12A, 9.13 et 9.14 peuvent être appliqués indépendamment.

Par ailleurs, pour préciser l'applicabilité des numéros 9.15 et 9.16 vis-à-vis des numéros 9.17 et 9.18, le Tableau 9.11A-2 a été revu de façon à tenir compte des prescriptions en matière de coordination au titre des numéros 9.15 et 9.16 faisant référence uniquement à des stations terriennes d'un réseau à satellite non géostationnaire d'un service spatial pour lesquelles la nécessité d'effectuer la coordination est incluse nommément dans un renvoi du Tableau d'attribution des bandes de fréquences faisant référence aux dispositions du numéro 9.11A. Les stations terriennes du réseau à satellite géostationnaire du service spatial désigné et les stations terriennes des autres services spatiaux auxquels des bandes sont attribuées avec égalité des droits avec le service faisant référence au numéro 9.11A appliquent, sauf indication contraire, les dispositions du numéro 9.17 pour leur relation avec les services de Terre et inversement les stations de Terre appliquent les dispositions du numéro 9.18 vis-à-vis des stations terriennes de ces services spatiaux, selon le cas.

MOD 9.11A

2.4 La CMR-2000 a décidé compte tenu des considérations suivantes:

...

b) Le numéro 9.15 s'applique aux attributions de bandes de fréquences dans à une station terrienne d'un réseau à satellite non géostationnaire dans une bande de fréquences attribuée avec égalité des droits à des services spatiaux et de Terre, dans laquelle l'attribution au service spatial (non OSG) comprend le sens Terre vers espace et/ou le sens espace vers Terre à un réseau à satellite non OSG auquel le et pour laquelle la nécessité d'effectuer la coordination fait uniquement référence au numéro 9.11A fait référence, c'est-à-dire à la coordination d'une station terrienne d'émission vis-à-vis de stations de réception de services de Terre ainsi qu'à la coordination d'une station terrienne de réception vis-à-vis de stations d'émission de services de Terre, si la zone de coordination de la station terrienne d'un réseau à satellite non OSG recouvre le territoire d'un autre pays (voir aussi l'Appendice 5).

c) Le numéro 9.16 s'applique aux attributions de bandes de fréquences dans à une station d'émission d'un service de Terre dans une bande de fréquences attribuée avec égalité des droits à des services spatiaux et de Terre dans laquelle les attributions au service spatial (non OSG) comprennent le sens espace vers Terre à un réseau à satellite non OSG auquel le et pour laquelle la nécessité d'effectuer la coordination fait uniquement référence au numéro 9.11A fait uniquement

référence, c'est-à-dire à la coordination d'une station d'émission d'un service de Terre située à l'intérieur de la zone de coordination d'une station terrienne de réception d'un réseau à satellite non OSG.

TABLEAU 9.11A-1

Applicabilité des dispositions des numéros 9.11A à 9.14 aux stations des services spatiaux

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 |
|--------------------------------|---------------------------------|--|---|--|---------|--|---|-------|
| Bande de fréquences (MHz) | Numéro du renvoi de l'Article 5 | Services spatiaux mentionnés dans un renvoi faisant référence aux numéros 9.11A, 9.12, 9.12A, 9.13 ou 9.14, selon le cas | | Autres services spatiaux auxquels s'appliquent au même titre les numéros 9.12 à 9.14, selon le cas | | Disposition(s) applicable(s) des numéros 9.12 à 9.14, selon le cas | Services de Terre auxquels s'applique au même titre le numéro 9.14 | Notes |
| 137-137,025 137,175-137,825 | 5.208 | MOBILE PAR SATELLITE (non OSG) | ↓ | EXPLOITATION SPATIALE MÉTÉOROLOGIE PAR SATELLITE RECHERCHE SPATIALE | ↓ | 9.12, 9.12A, 9.13, 9.14 | FIXE (5.204, 5.205) MOBILE TERRESTRE (5.204, 5.205) MOBILE MARITIME (5.204, 5.205) MOBILE AÉRONAUTIQUE (OR) (5.204, 5.206) RADIODIFFUSION (5.207) | 1 |
| 137,025-137,175 137,825-138 | 5.208 | Mobile par satellite (non OSG) | ↓ | --- | ↓ | 9.12, 9.14 | Fixe (dans les pays autres que ceux visés aux numéros 5.204 et 5.205) Mobile terrestre (dans les pays autres que ceux visés aux numéros 5.204 et 5.205) Mobile maritime (dans les pays autres que ceux visés aux numéros 5.204 et 5.205) Mobile aéronautique (OR) (dans les pays autres que ceux visés aux numéros 5.204 et 5.206) | |
| 148-149,9 | 5.219 | MOBILE PAR SATELLITE (non OSG) | ↑ | --- (Voir le numéro 5.219) | | 9.12 | --- (Voir le numéro 5.219) | |
| 149,9-150,05 | 5.220 | MOBILE PAR SATELLITE (non OSG)* * Limité au SMTS jusqu'au 1.1.2015 (voir le numéro 5.224A) | ↑ | --- (Voir le numéro 5.220) | | 9.12 | --- | |
| 312-315 | 5.255 | Mobile par satellite (non OSG) | ↑ | --- | | 9.12 | --- | |
| 312-315 | 5.255 | Mobile par satellite (non OSG) | ↑ | Mobile par satellite (non OSG) (5.254) Mobile par satellite (OSG) (5.254) | ↓ ↓↑ | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- (Voir le numéro 5.254) | 2 |

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 |
|---------------------------|---------------------------------|--|--------|--|---------|--|---|-------|
| Bande de fréquences (MHz) | Numéro du renvoi de l'Article 5 | Services spatiaux mentionnés dans un renvoi faisant référence aux numéros 9.11A, 9.12, 9.12A, 9.13 ou 9.14, selon le cas | | Autres services spatiaux auxquels s'appliquent au même titre les numéros 9.12 à 9.14, selon le cas | | Disposition(s) applicable(s) des numéros 9.12 à 9.14, selon le cas | Services de Terre auxquels s'applique au même titre le numéro 9.14 | Notes |
| 387-390 | 5.255 | Mobile par satellite (non OSG) | ↓ | --- | | 9.12 | --- | |
| 387-390 | 5.255 | Mobile par satellite (non OSG) | ↓ | Mobile par satellite (non OSG) (5.254) Mobile par satellite (OSG) (5.254) | ↓ ↓↑ | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- (Voir le numéro 5.254) | 2 |
| 399,9-400,05 | 5.220 | MOBILE PAR SATELLITE (non OSG)* * Limité au SMTS jusqu'au 1.1.2015 (voir le numéro 5.224A) | ↑ | --- (Voir le numéro 5.220) | | 9.12 | --- | |
| 400,15-401 | 5.264 | MOBILE PAR SATELLITE (non OSG) | ↓ | MÉTÉOROLOGIE PAR SATELLITE RECHERCHE SPATIALE | ↓ | 9.12, 9.12A, 9.13, 9.14 | FIXE (5.262) MOBILE (5.262) AUXILIAIRES DE LA MÉTÉOROLOGIE | 1 |
| 454-455 | 5.286A | MOBILE PAR SATELLITE (non OSG) (5.286D, 5.286E) | ↑ | --- | | 9.12 | --- (Voir les numéros 5.286B et 5.286C) | |
| 455-456 459-460 | 5.286A | MOBILE PAR SATELLITE (non OSG) (Région 2 (5.286E)) | ↑ | --- | | 9.12 | --- (Voir les numéros 5.286B et 5.286C) | |
| 1 164-1 215 | 5.328B | RADIONAVIGATION PAR SATELLITE | ↓ ↔ | --- | | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | |
| 1 215-1 260 | 5.328B | RADIONAVIGATION PAR SATELLITE | ↓ ↔ | --- (Voir le numéro 5.332) | | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- (Voir le numéro 5.329) | |
| 1 260-1 300 | 5.328B | RADIONAVIGATION PAR SATELLITE | ↓ ↔ | EXPLORATION DE LA TERRE PAR SATELLITE (active) RECHERCHE SPATIALE (active) | | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- (Voir le numéro 5.329) | |
| 1 518-1 525 | 5.348 | MOBILE PAR SATELLITE (sauf USA (5.344)) | ↓ | --- | | 9.12, 9.12A, 9.13, 9.14 | FIXE MOBILE (sauf sur le territoire des Etats-Unis dans la Région 2, voir le numéro 21.16) | |
| 1 525-1 530 | 5.354 | MOBILE PAR SATELLITE | ↓ | EXPLOITATION SPATIALE (numéro 9.14, Région 2 seulement, voir le numéro 21.16) | ↓ | 9.12, 9.12A, 9.13, 9.14 | FIXE (Région 1, Région 3, voir aussi le numéro 5.352A) MOBILE TERRESTRE (5.349) MOBILE MARITIME (5.349) MOBILE AÉRONAUTIQUE (5.342, 5.350) | |

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 |
|---------------------------|---------------------------------|---|--------|--|----|--|---|-------|
| Bande de fréquences (MHz) | Numéro du renvoi de l'Article 5 | Services spatiaux mentionnés dans un renvoi faisant référence aux numéros 9.11A, 9.12, 9.12A, 9.13 ou 9.14, selon le cas | | Autres services spatiaux auxquels s'appliquent au même titre les numéros 9.12 à 9.14, selon le cas | | Disposition(s) applicable(s) des numéros 9.12 à 9.14, selon le cas | Services de Terre auxquels s'applique au même titre le numéro 9.14 | Notes |
| 1 530-1 535 | 5.354 | MOBILE PAR SATELLITE | ↓ | EXPLOITATION SPATIALE | ↓ | 9.12, 9.12A, 9.13, 9.14 | MOBILE AÉRONAUTIQUE (5.342) | |
| 1 535-1 545 | 5.354 | MOBILE PAR SATELLITE | ↓ | --- | | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | |
| 1 545-1 550 | 5.354 | MOBILE PAR SATELLITE | ↓ | --- | | 9.12, 9.12A, 9.13, 9.14 | MOBILE AÉRONAUTIQUE (R) (5.357) | 3 |
| 1 550-1 555 | 5.354 | MOBILE PAR SATELLITE | ↓ | --- | | 9.12, 9.12A, 9.13, 9.14 | FIXE (5.359) MOBILE AÉRONAUTIQUE (R) (5.357) | 3 |
| 1 555-1 559 | 5.354 | MOBILE PAR SATELLITE | ↓ | --- | | 9.12, 9.12A, 9.13, 9.14 | FIXE (5.359) | |
| 1 559-1 610 | 5.328B | RADIONAVIGATION PAR SATELLITE | ↓ ↔ | --- | | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | |
| 1 610-1 626,5 | 5.364 | MOBILE PAR SATELLITE (sauf S (5.363)) RADIOREPÉRAGE PAR SATELLITE (Région 2 (sauf le pays visé au numéro 5.370), pays visés au numéro 5.369) | ↑ | MOBILE AÉRONAUTIQUE PAR SATELLITE (R) (5.367) | ↓↑ | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | |
| 1 610-1 626,5 | 5.364 | Radiorepérage par satellite (Région 1 (5.371), Région 3, pays visé au numéro (5.370)) | ↑ | --- | | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | |
| 1 613,8-1 626,5 | 5.365 | Mobile par satellite | ↓ | --- | | 9.12, 9.12A, 9.13, 9.14 | Fixe (5.355) | |
| 1 626,5-1 660,5 | 5.354 | MOBILE PAR SATELLITE | ↑ | --- | | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | |
| 1 668-1 668,4 | 5.379B | MOBILE PAR SATELLITE | ↑ | RECHERCHE SPATIALE | | 9.12, 9.12A, 9.13 | | |
| 1 668,4-1 670 | 5.379B | MOBILE PAR SATELLITE | ↑ | --- | | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | |
| 1 670-1 675 | 5.379B | MOBILE PAR SATELLITE | ↑ | MÉTÉOROLOGIE PAR SATELLITE | ↓ | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | 6 |
| 1 980-2 010 | 5.389A | MOBILE PAR SATELLITE | ↑ | --- | | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | |
| 2 010-2 025 | 5.389C | MOBILE PAR SATELLITE (Région 2) | ↑ | --- | | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | |
| 2 160-2 170 | 5.389C | MOBILE PAR SATELLITE (Région 2) | ↓ | --- | | 9.12, 9.12A, 9.13, 9.14 | FIXE (Région 2) MOBILE (Région 2) (voir aussi le numéro 5.389E) | |

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 |
|---------------------------|---------------------------------|--|---|--|---|--|---|-------|
| Bande de fréquences (MHz) | Numéro du renvoi de l'Article 5 | Services spatiaux mentionnés dans un renvoi faisant référence aux numéros 9.11A, 9.12, 9.12A, 9.13 ou 9.14, selon le cas | | Autres services spatiaux auxquels s'appliquent au même titre les numéros 9.12 à 9.14, selon le cas | | Disposition(s) applicable(s) des numéros 9.12 à 9.14, selon le cas | Services de Terre auxquels s'applique au même titre le numéro 9.14 | Notes |
| 2 170-2 200 | 5.389A | MOBILE PAR SATELLITE | ↓ | --- | | 9.12, 9.12A, 9.13, 9.14 | FIXE MOBILE (voir aussi le numéro 5.389F) | |
| 2 483,5-2 500 | 5.402 | MOBILE PAR SATELLITE RADIOREPÉRAGE PAR SATELLITE (Région 2 et Région 1/ pays de la Région 3 visés au numéro 5.400) | ↓ | --- | | 9.12, 9.12A, 9.13, 9.14 | FIXE MOBILE RADIOLOCALISATION (Région 2, Région 3 et pays visé au numéro 5.397) (voir aussi le numéro 5.399) | |
| 2 483,5-2 500 | 5.402 | Radiorepérage par satellite (Région 1 et Région 3) | ↓ | --- | | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- (Voir le numéro 5.399) | |
| 2 500-2 515 | 5.414 | MOBILE PAR SATELLITE (sauf les pays visés au numéro 5.412) | ↓ | FIXE PAR SATELLITE (Région 2 et Région 3), RADIOREPÉRAGE PAR SATELLITE (5.404) | ↓ | 9.12, 9.12A, 9.13, 9.14* *S'applique uniquement au SMS (sauf en ARG, voir le numéro 5.407) | FIXE MOBILE TERRESTRE MOBILE MARITIME RADIOLOCALISATION (pays visé au numéro 5.405) | |
| 2 515-2 520 | 5.414 | MOBILE PAR SATELLITE (sauf les pays visés au numéro 5.412) | ↓ | FIXE PAR SATELLITE (Région 2 et Région 3), RADIOREPÉRAGE PAR SATELLITE (5.404) MOBILE AÉRONAUTIQUE PAR SATELLITE (pays visés au numéro 5.415A) | ↓ | 9.12, 9.12A, 9.13, 9.14* *S'applique uniquement au SMS (sauf en ARG, voir le numéro 5.407) et au SMAS (pays visés au numéro 5.415A) | FIXE MOBILE TERRESTRE MOBILE MARITIME RADIOREPÉRAGE (pays visé au numéro 5.405) | |
| 2 520-2 535 | 5.403 | MOBILE PAR SATELLITE (sauf MOBILE AÉRONAUTIQUE PAR SATELLITE) (sauf les pays visés au numéro 5.412) | ↓ | RADIODIFFUSION PAR SATELLITE, FIXE PAR SATELLITE (Région 2 et Région 3) MOBILE AÉRONAUTIQUE PAR SATELLITE (pays visés au numéro 5.415A) | ↓ | 9.12, 9.12A, 9.13, 9.14* *S'applique uniquement au SMS et au SMAS (pays visés au numéro 5.415A) | FIXE MOBILE TERRESTRE MOBILE MARITIME RADIOLOCALISATION (pays visé au numéro 5.405) | |

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 |
|---------------------------|---------------------------------|--|--------|--|-------------|--|--|-------|
| Bande de fréquences (MHz) | Numéro du renvoi de l'Article 5 | Services spatiaux mentionnés dans un renvoi faisant référence aux numéros 9.11A, 9.12, 9.12A, 9.13 ou 9.14, selon le cas | | Autres services spatiaux auxquels s'appliquent au même titre les numéros 9.12 à 9.14, selon le cas | | Disposition(s) applicable(s) des numéros 9.12 à 9.14, selon le cas | Services de Terre auxquels s'applique au même titre le numéro 9.14 | Notes |
| 2 605-2 630 | 5.417B 5.417C 5.417D | RADIODIFFUSION PAR SATELLITE (sonore) (5.417A) | ↓ | RADIODIFFUSION PAR SATELLITE (5.416) FIXE PAR SATELLITE (Région 2) | ↓ | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | 4, 5 |
| 2 630-2 655 | 5.418A 5.418B 5.418C | RADIODIFFUSION PAR SATELLITE (sonore) (5.418) | ↓ | RADIODIFFUSION PAR SATELLITE (5.416) FIXE PAR SATELLITE (Région 2) | ↓ | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | 4, 5 |
| 2 655-2 670 | 5.420 | MOBILE PAR SATELLITE (sauf MOBILE AÉRONAUTIQUE PAR SATELLITE) (sauf les pays visés au numéro 5.412) | ↑ | RADIODIFFUSION PAR SATELLITE FIXE PAR SATELLITE (Région 2 et Région 3) | ↓ ↑ ↓ | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | |
| 2 670-2 690 | 5.419 | MOBILE PAR SATELLITE (sauf les pays visés au numéro 5.412) | ↑ | FIXE PAR SATELLITE (Région 2 et Région 3) | ↑ ↓ | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | |
| 5 010-5030 | 5.328B | RADIONAVIGATION PAR SATELLITE | ↓ ↔ | MOBILE AÉRONAUTIQUE PAR SATELLITE (R) (5.367) | ↑ ↓ | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | |
| 5 091-5 150 | 5.444A | FIXE PAR SATELLITE (limité aux liaisons de connexion du SERVICE MOBILE PAR SATELLITE non OSG) | ↑ | MOBILE AÉRONAUTIQUE PAR SATELLITE (R) (5.367) | ↑ | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | |
| 5 150-5 216 | 5.447A 5.447B | FIXE PAR SATELLITE (limité aux liaisons de connexion du SERVICE MOBILE PAR SATELLITE non OSG) | ↓ ↑ | RADIOREPÉRAGE PAR SATELLITE (non OSG) (5.446), avec une date de mise en service antérieure au 17.11.1995 (voir le numéro 5.447C) | ↓ | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | |
| 5 216-5 250 | 5.447A | FIXE PAR SATELLITE (limité aux liaisons de connexion du SERVICE MOBILE PAR SATELLITE non OSG) | ↑ | --- | | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | |
| 6 700-7 075 | 5.458B | FIXE PAR SATELLITE (limité aux liaisons de connexion du SERVICE MOBILE PAR SATELLITE non OSG) | ↓ | FIXE PAR SATELLITE dans les bandes 6 700-6 725 MHz et 7 025-7 075 MHz (voir aussi le numéro 5.458C) | ↑ | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | |
| 10,7-11,7 | 5.441 5.484A | FIXE PAR SATELLITE (non OSG) | ↓ | FIXE PAR SATELLITE (non OSG) (Région 1) | ↑ | 9.12 | --- | |

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 |
|---------------------------|--|--|--------|--|--------|--|--|-------|
| Bande de fréquences (MHz) | Numéro du renvoi de l'Article 5 | Services spatiaux mentionnés dans un renvoi faisant référence aux numéros 9.11A, 9.12, 9.12A, 9.13 ou 9.14, selon le cas | | Autres services spatiaux auxquels s'appliquent au même titre les numéros 9.12 à 9.14, selon le cas | | Disposition(s) applicable(s) des numéros 9.12 à 9.14, selon le cas | Services de Terre auxquels s'applique au même titre le numéro 9.14 | Notes |
| 11,7-12,2 | 5.488 et Rés. 142 (CMR-03) | FIXE PAR SATELLITE (OSG) (Région 2) | ↓ | --- | | 9.14 | FIXE (sauf aux Etats-Unis d'Amérique et au Mexique (voir le numéro 5.486), dans la bande 11,7-12,1 GHz) FIXE (Régions 1 et 3) et au Pérou (voir le numéro 5.489), dans la bande 12,1-12,2 GHz MOBILE sauf mobile aéronautique (Régions 1 et 3) | |
| 11,7-12,5 | 5.484A 5.487A | FIXE PAR SATELLITE (non OSG) | ↓ | --- | | 9.12 | --- | |
| 12,5-12,7 | 5.484A 5.487A | FIXE PAR SATELLITE (non OSG) | ↓ | FIXE PAR SATELLITE (non OSG) (Région 1) RADIODIFFUSION PAR SATELLITE (non OSG) (Région 3) | ↑ ↓ | 9.12 | --- | |
| 12,7-12,75 | 5.484A | FIXE PAR SATELLITE (non OSG) (Région 1 et Région 3) | ↓ | FIXE PAR SATELLITE (non OSG) (Région 1 et Région 2) RADIODIFFUSION PAR SATELLITE (non OSG) (Région 3) | ↑ ↓ | 9.12 | | |
| 12,75-13,25 | 5.441 | FIXE PAR SATELLITE (non OSG) | ↑ | --- | | 9.12 | --- | |
| 13,75-14,5 | 5.484A | FIXE PAR SATELLITE (non OSG) | ↑ | --- | | 9.12 | --- | |
| 15,43-15,63 | 5.511A | FIXE PAR SATELLITE (limité aux liaisons de connexion du SERVICE MOBILE PAR SATELLITE non OSG) | ↓ ↑ | --- | | 9.12 | --- | |
| 15,63-15,65 | 5.511D | FIXE PAR SATELLITE (non OSG) | ↓ | FIXE PAR SATELLITE | ↑ | 9.12, 9.12A, 9.13, 9.14 | RADIONAVIGATION AÉRONAUTIQUE (voir aussi le numéro 5.511D) | |
| 17,3-17,7 | 5.516 | FIXE PAR SATELLITE (non OSG) (Région 1 et Région 3) | ↑ | FIXE PAR SATELLITE (non OSG) (Région 1) RADIODIFFUSION PAR SATELLITE (non OSG) (Région 2) | ↓ | 9.12 | --- | |

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 |
|---------------------------|---------------------------------|--|--------|---|---|--|--|-------|
| Bande de fréquences (MHz) | Numéro du renvoi de l'Article 5 | Services spatiaux mentionnés dans un renvoi faisant référence aux numéros 9.11A, 9.12, 9.12A, 9.13 ou 9.14, selon le cas | | Autres services spatiaux auxquels s'appliquent au même titre les numéros 9.12 à 9.14, selon le cas | | Disposition(s) applicable(s) des numéros 9.12 à 9.14, selon le cas | Services de Terre auxquels s'applique au même titre le numéro 9.14 | Notes |
| 17,7-17,8 | 5.516 | FIXE PAR SATELLITE (non OSG) (Région 1 et Région 3) | ↑ | FIXE PAR SATELLITE (non OSG) (Région 1 et Région 3) RADIODIFFUSION PAR SATELLITE (non OSG) (Région 2) | ↓ | 9.12 | --- | |
| 17,8-18,1 | 5.516 5.484A | FIXE PAR SATELLITE (non OSG) | ↑ ↓ | --- | | 9.12 | --- | |
| 18,1-18,6 | 5.484A | FIXE PAR SATELLITE (non OSG) | ↓ | --- | | 9.12 | --- | |
| 18,8-19,3 | 5.523A | FIXE PAR SATELLITE | ↓ | --- | | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | |
| 19,3-19,6 | 5.523B | FIXE PAR SATELLITE (limité aux liaisons de connexion du SERVICE MOBILE PAR SATELLITE non OSG) | ↑ | --- | | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | |
| | 5.523D | FIXE PAR SATELLITE (systèmes OSG pour lesquels les renseignements de coordination ont été reçus depuis le 18.11.1995 et liaisons de connexion du SERVICE MOBILE PAR SATELLITE non OSG) (voir aussi le numéro 5.523C) | ↓ | | | | | |
| 19,6-19,7 | 5.523D | FIXE PAR SATELLITE (systèmes OSG pour lesquels les renseignements de coordination ont été reçus depuis le 22.11.1997 et liaisons de connexion du SERVICE MOBILE PAR SATELLITE non OSG) (voir aussi le numéro 5.523E) | ↓ | FIXE PAR SATELLITE (systèmes OSG pour lesquels les renseignements de coordination ont été reçus depuis le 22.11.1997 et systèmes non OSG) (voir aussi le numéro 5.523E) | ↑ | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | |
| 19,7-20,1 | 5.484A | FIXE PAR SATELLITE (non OSG) | ↓ | MOBILE PAR SATELLITE (non OSG) (Région 2) | ↓ | 9.12 | --- | |
| 20,1-20,2 | 5.484A | FIXE PAR SATELLITE (non OSG) | ↓ | MOBILE PAR SATELLITE (non OSG) | ↓ | 9.12 | --- | |
| 27,5-28,6 | 5.484A | FIXE PAR SATELLITE (non OSG) | ↑ | FIXE PAR SATELLITE (non OSG) dans la bande 27,5-27,501 GHz (5.538) | ↓ | 9.12 | --- | |

| 1 | 2 | 3 | | 4 | | 5 | 6 | 7 |
|---------------------------|---------------------------------|--|---|--|---|--|--|-------|
| Bande de fréquences (MHz) | Numéro du renvoi de l'Article 5 | Services spatiaux mentionnés dans un renvoi faisant référence aux numéros 9.11A, 9.12, 9.12A, 9.13 ou 9.14, selon le cas | | Autres services spatiaux auxquels s'appliquent au même titre les numéros 9.12 à 9.14, selon le cas | | Disposition(s) applicable(s) des numéros 9.12 à 9.14, selon le cas | Services de Terre auxquels s'applique au même titre le numéro 9.14 | Notes |
| 28,6-29,1 | 5.523A | FIXE PAR SATELLITE | ↑ | --- | | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | |
| 29,1-29,5 | 5.535A | FIXE PAR SATELLITE (systèmes OSG (voir aussi les numéros 5.523C et 5.523E) et liaisons de connexion du SERVICE MOBILE PAR SATELLITE non OSG) | ↑ | --- | | 9.12, 9.12A, 9.13 | --- | |
| 29,5-29,9 | 5.484A | FIXE PAR SATELLITE (non OSG) | ↑ | MOBILE PAR SATELLITE (non OSG) (Région 2) | ↑ | 9.12 | --- | |
| 29,9-30 | 5.484A | FIXE PAR SATELLITE (non OSG) | ↑ | MOBILE PAR SATELLITE (non OSG) FIXE PAR SATELLITE (non OSG) dans la bande 29,999-30 GHz (5.538) | ↓ | 9.12 | | |

Notes relatives au Tableau 9.11A-1:

- ¹ Les seuils de coordination indiqués dans l'Annexe 1 de l'Appendice 5 ne s'appliquent qu'au service MOBILE PAR SATELLITE.
- ² Pour ce qui est du statut de cette attribution additionnelle vis-à-vis des autres services, voir le numéro 5.254.
- ³ Voir la Règle de procédure relative au numéro 5.357.
- ⁴ La coordination du service de RADIODIFFUSION PAR SATELLITE (sonore) non OSG vis-à-vis des services de Terre est soumise aux dispositions de la Résolution 539 (CMR-03).
- ⁵ Pour l'applicabilité des types de coordination (numéros 9.12, 9.12A ou 9.13) à appliquer entre les services mentionnés dans les colonnes 3 et 4, voir la Règle de procédure relative à la bande de fréquences 2 605-2 655 MHz et les Règles de procédure relatives au numéro 5.418C, selon qu'il conviendra.
- ⁶ Pour la relation entre le service MOBILE PAR SATELLITE et les stations terriennes du service de MÉTÉOROLOGIE par satellite, voir également la Résolution 670 (CMR-03).

TABLEAU 9.11A-2

Applicabilité des dispositions du numéro 9.15 aux stations terriennes d'un réseau à satellite non géostationnaire et du numéro 9.16 aux stations des services de Terre

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
|--------------------------------|---------------------------------|---|--|---|---|-------|
| Bande de fréquences (MHz) | Numéro du renvoi de l'Article 5 | Services de Terre auxquels s'applique le numéro 9.16 et vis-à-vis desquels le numéro 9.15 s'applique | Services spatiaux mentionnés dans un renvoi faisant référence au numéro 9.11A auquel s'applique le numéro 9.15 et vis-à-vis desquels le numéro 9.16 s'applique | | Disposition(s) applicable(s) des numéros 9.15 et 9.16 | Notes |
| 137-137,025 137,175-137,825 | 5.208 | FIXE (5.204, 5.205) MOBILE TERRESTRE (5.204, 5.205) MOBILE MARITIME (5.204, 5.205) MOBILE AÉRONAUTIQUE (OR) (5.204, 5.206) RADIODIFFUSION (5.207) | MOBILE PAR SATELLITE (non OSG (5.209)) | ↓ | 9.15, 9.16 | 1 |
| 137,025-137,175 137,825-138 | 5.208 | FIXE (dans les pays autres que ceux visés aux numéros 5.204, 5.205) MOBILE TERRESTRE (dans les pays autres que ceux visés aux numéros 5.204, 5.205) MOBILE MARITIME (dans les pays autres que ceux visés aux numéros 5.204, 5.205) MOBILE AERONAUTIQUE (OR) (dans les pays autres que ceux visés aux numéros 5.204, 5.206) | Mobile par satellite (non OSG (5.209)) | ↓ | 9.15, 9.16 | 1 |
| 400,15-401 | 5.264 | FIXE (5.262) MOBILE (5.262) AUXILIAIRES DE LA MÉTÉOROLOGIE | MOBILE PAR SATELLITE (non OSG (5.209)) | ↓ | 9.15, 9.16 | 1 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
|------------------------------------|--|---|--|---|-------------------|------|
| 1 518-1 525 | 5.348 5.348A 5.348B | MOBILE TERRESTRE (sauf J (numéro 5.348A)) MOBILE MARITIME (sauf J (numéro 5.348A)) MOBILE AÉRONAUTIQUE (dans les Régions 2 et 3, sauf J (numéro 5.348A) et à l'exception du service MOBILE AÉRONAUTIQUE pour la télémessure aux États-Unis (5.348B)) | MOBILE PAR SATELLITE (sauf USA (5.344)) | ↓ | 9.15, 9.16 | 1 |
| 1 525-1 530 | 5.354 | FIXE (Région 1, Région 3, voir aussi le numéro 5.352A) MOBILE TERRESTRE (5.349) MOBILE MARITIME (5.349) MOBILE AÉRONAUTIQUE (5.342, 5.350) | MOBILE PAR SATELLITE | ↓ | 9.15, 9.16 | 1 |
| 1 530-1 535 | 5.354 | MOBILE AÉRONAUTIQUE (5.342) | MOBILE PAR SATELLITE | ↓ | 9.15, 9.16 | 1 |
| 1 545-1 550 | 5.354 | MOBILE AÉRONAUTIQUE (R) (5.357) | MOBILE PAR SATELLITE | ↓ | 9.15, 9.16 | 1, 2 |
| 1 550-1 555 | 5.354 | FIXE (5.359) MOBILE AÉRONAUTIQUE (R) (5.357) | MOBILE PAR SATELLITE | ↓ | 9.15, 9.16 | 1, 2 |
| 1 555-1 559 | 5.354 | FIXE (5.359) | MOBILE PAR SATELLITE | ↓ | 9.15, 9.16 | 1 |
| 1 610-1 626,5 | 5.364 | FIXE (5.355) | Radiorepérage par satellite (Région 1 (5.371), Région 3, pays visé au numéro 5.370) | ↑ | 9.15 | 1 |
| 1 613,8-1 626,5 | 5.365 | FIXE (5.355) | Mobile par satellite | ↓ | 9.15, 9.16 | 1 |
| 1 626,5-1 631,5 1 634,5-1 645,5 | 5.354 | FIXE (5.359) | MOBILE PAR SATELLITE | ↑ | 9.15 | 1 |
| 1 646,5-1 656,5 | 5.354 | FIXE (5.359) MOBILE AÉRONAUTIQUE (R) (5.376) | MOBILE PAR SATELLITE | ↑ | 9.15 | 1 |
| 1 668,4-1 670 | 5.379B | FIXE MOBILE (sauf mobile aéronautique) AUXILIAIRES DE LA MÉTÉOROLOGIE | MOBILE PAR SATELLITE | ↑ | 9.15 | 1, 3 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
|---------------|---------------|--|--|---|-----------------------|------------|
| 1 670-1 675 | 5.379B | FIXE MOBILE TERRESTRE AUXILIAIRES DE LA MÉTÉOROLOGIE | MOBILE PAR SATELLITE | ↑ | 9.15 | 1, 3, 4 |
| 1 980-1 990 | 5.389A | FIXE (sauf les pays de la Région 2 visés au numéro 5.389B) MOBILE (sauf les pays de la Région 2 visés au numéro 5.389B) (voir aussi le numéro 5.389F) | MOBILE PAR SATELLITE | ↑ | 9.15 | 1 |
| 1 990-2 010 | 5.389A | FIXE MOBILE (voir aussi le numéro 5.389F) | MOBILE PAR SATELLITE | ↑ | 9.15 | 1 |
| 2 010-2 025 | 5.389C | FIXE (Région 2) MOBILE (Région 2) (voir aussi les numéros 5.389E et 5.390) | MOBILE PAR SATELLITE (Région 2) | ↑ | 9.15 | 1 |
| 2 160-2 170 | 5.389C | FIXE (Région 2) MOBILE (Région 2) (voir aussi les numéros 5.389E et 5.390) | MOBILE PAR SATELLITE (Région 2) | ↓ | 9.15, 9.16 | 1 |
| 2 170-2 200 | 5.389A | FIXE MOBILE (voir aussi le numéro 5.389F) | MOBILE PAR SATELLITE | ↓ | 9.15, 9.16 | 1 |
| 2 483,5-2 500 | 5.402 | RADIOLOCALISATION (Région 2, Région 3 et pays visés au numéro 5.397) (voir aussi le numéro 5.399) FIXE MOBILE | MOBILE PAR SATELLITE RADIOREPÉRAGE PAR SATELLITE (pays de la Région 2 et de la Région 1/Région 3 pays visés au numéro 5.400) | ↓ | 9.15, 9.16 | 1 |
| 2 500-2 520 | 5.414 | FIXE MOBILE TERRESTRE MOBILE MARITIME RADIOLOCALISATION (pays visé au numéro 5.405) | MOBILE PAR SATELLITE (sauf les pays visés au numéro 5.412) | ↓ | 9.15, 9.16 | 1 |
| 2 520-2 535 | 5.403 | FIXE MOBILE TERRESTRE MOBILE MARITIME RADIOLOCALISATION (pays visé au numéro 5.405) | MOBILE TERRESTRE PAR SATELLITE (sauf les pays visés au numéro 5.412) MOBILE MARITIME PAR SATELLITE (sauf les pays visés au numéro 5.412) | ↓ | 9.15, 9.16 | 1 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
|-------------|---------------|--|--|---|-----------------------------|------|
| 2 655-2 670 | 5.420 | FIXE MOBILE TERRESTRE MOBILE MARITIME | MOBILE TERRESTRE PAR SATELLITE (sauf les pays visés au numéro 5.412) MOBILE MARITIME PAR SATELLITE (sauf les pays visés au numéro 5.412) | ↑ | 9.15 | 1 |
| 2 670-2 690 | 5.419 | FIXE MOBILE TERRESTRE MOBILE MARITIME | MOBILE PAR SATELLITE (sauf les pays visés au numéro 5.412) | ↑ | 9.15 | 1 |
| 5 150-5 216 | 5.447B | RADIONAVIGATION AÉRONAUTIQUE MOBILE TERRESTRE MOBILE MARITIME MOBILE AÉRONAUTIQUE (5.447) | FIXE PAR SATELLITE (limité aux liaisons de connexion du SERVICE MOBILE PAR SATELLITE non OSG) | ↓ | 9.15, 9.16 | 1 |
| 5 150-5 250 | 5.447A | RADIONAVIGATION AÉRONAUTIQUE | FIXE PAR SATELLITE (limité aux liaisons de connexion du SERVICE MOBILE PAR SATELLITE non OSG) | ↑ | 9.15 | 1 |
| 6 700-7 075 | 5.458B | FIXE MOBILE | FIXE PAR SATELLITE (limité aux liaisons de connexion du SERVICE MOBILE PAR SATELLITE non OSG) | ↓ | 9.15, 9.16 | 1 |
| 15,43-15,63 | 5.511A | RADIONAVIGATION AÉRONAUTIQUE | FIXE PAR SATELLITE (limité aux liaisons de connexion du SERVICE MOBILE PAR SATELLITE non OSG (5.511A)) | ↑ | 9.15 | 1, 6 |
| 15,43-15,63 | 5.511A | RADIONAVIGATION AÉRONAUTIQUE | FIXE PAR SATELLITE (limité aux liaisons de connexion du SERVICE MOBILE PAR SATELLITE non OSG (5.511A)) | ↓ | 9.15, 9.16 | 1, 5 |
| 15,63-15,65 | 5.511D | RADIONAVIGATION AÉRONAUTIQUE | FIXE PAR SATELLITE (limité aux systèmes non OSG (5.511D)) | ↓ | 9.15, 9.16 | 1 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
|-----------|---------------|----------------|--|---|-----------------------------|---|
| 18,8-19,3 | 5.523A | FIXE MOBILE | FIXE PAR SATELLITE | ↓ | 9.15, 9.16 | 1 |
| 19,3-19,6 | 5.523B | FIXE MOBILE | FIXE PAR SATELLITE (limité aux liaisons de connexion du SERVICE MOBILE PAR SATELLITE non OSG) | ↑ | 9.15 | 1 |
| 19,3-19,6 | 5.523B | FIXE MOBILE | FIXE PAR SATELLITE (liaisons de connexion du SERVICE MOBILE PAR SATELLITE non OSG) (voir aussi le numéro 5.523C) | ↓ | 9.15, 9.16 | 1 |
| 19,6-19,7 | 5.523D | FIXE MOBILE | FIXE PAR SATELLITE (liaisons de connexion du SERVICE MOBILE PAR SATELLITE non OSG) (voir aussi le numéro 5.523E) | ↓ | 9.15, 9.16 | 1 |
| 28,6-29,1 | 5.523A | FIXE MOBILE | FIXE PAR SATELLITE (non OSG) | ↑ | 9.15 | 1 |
| 29,1-29,5 | 5.535A | FIXE MOBILE | FIXE PAR SATELLITE (liaisons de connexion du SERVICE MOBILE PAR SATELLITE non OSG) | ↑ | 9.15 | 1 |

Notes relatives au Tableau 9.11A-2:

- 1 Voir les § 2.4 b) et 2.4 c) de la Règle de procédure relative au numéro **9.11A** pour l'application des numéros **9.15** et **9.16**.
- 2 Voir la Règle de procédure relative au numéro **5.357**.
- 3 Non soumis à l'application des dispositions du numéro **9.15** vis-à-vis du service des AUXILIAIRES DE LA MÉTÉOROLOGIE dans les pays visés au numéro **5.379E**.
- 4 Non soumis à l'application des dispositions du numéro **9.15** vis-à-vis des services FIXE et MOBILE aux Etats-Unis (numéro **5.379D**).
- 5 Les stations du service de radionavigation aéronautique dans cette bande sont soumises aux limites de puissance prescrites dans la Recommandation UIT-R S.1340 (voir le numéro **5.511C**).

ANNEXE 2

Règles relatives à l'Article 5 du Règlement des radiocommunications

ADD

5.506A

1. Depuis le 5 juillet 2003, en vertu du numéro **5.506A**, les stations terriennes de navire exploitées dans la bande de fréquences 14-14,5 GHz et dont la p.i.r.e. est supérieure à 21 dBW doivent fonctionner dans les mêmes conditions que les stations terriennes placées à bord de navires, conformément aux dispositions de la Résolution **902 (CMR-03)**. Alors que l'Annexe 2 de cette Résolution spécifie un diamètre minimal d'antenne de 1,2 m, le diamètre d'antenne de ces stations terriennes de navire n'est pas un élément de données requis au titre de l'Appendice 4 du Règlement des radiocommunications. Le Bureau a pour instruction d'utiliser une valeur de gain d'antenne de 42,5 dBi lorsqu'il vérifie la conformité avec le diamètre d'antenne minimal requis pour la station terrienne de navire (la relation entre le gain et le diamètre est calculée pour la fréquence la plus basse de la bande, c'est-à-dire $f = 14$ GHz et pour un rendement d'antenne de 57,2%).

Motifs: Cette Règle a pour objectif de définir la façon de vérifier la conformité avec le diamètre d'antenne minimal requis sans spécifier aucun élément de données supplémentaire pour les stations terriennes de navire exploitées dans la bande de fréquences 14-14,5 GHz. Dans cette Règle, la relation entre le gain et le diamètre est calculée pour la fréquence la plus basse de la bande, c'est-à-dire $f = 14$ GHz et pour un rendement d'antenne raisonnablement faible de 57,2%. Il en résulte donc que le diamètre d'antenne le plus grand possible correspond à la valeur de gain de 42,5 dBi proposée dans cette Règle.